

PARTITION

MUSIQUE PRIM
CHANT CHORAL
2020

BE - BOP ÉRA

Une enquête de John Chatterton

Conducteur orchestre de chambre



radiofrance



l'école des loisirs



PARTITION

MUSIQUE PRIM
CHANT CHORAL
2020

Be-Bopéra

UNE ENQUÊTE DE JOHN CHATTERTON

Musique : Bruno Fontaine

Texte : livret de Yvan Pommaux

Commande de l'Académie musicale de Villecroze

Durée : 19 minutes

Un mur gris de la ville, mesures 1 à 83.

Les éclairagistes, mesures 84 à 137.

Chat noir chic et stylé, mesures 138 à 171.

Une mère désespérée, mesures 172 à 265.

Le rapt de la fille en rouge, mesures 266 à 312.

27 rue de la Forêt Noire, mesures 313 à 352.

Une brique formidable, mesures 353 à 369.

Bonjour ! Mad'moiselle, mesures 370 à 411.

Retrouvailles, mesures 412 à 473.

Dans une rue en pente douce, mesures 474 à la fin.

4/4 $\text{♩} = 106$

Flûte

Clarinette en Si \flat

Chant

Piano

1 Violon

1 Violoncelle

15

1

Le Mur

Je suis un mur gris de la ville tous les jours vous pas-sez d'avant moi en jou-ant des dram'zou des vaud'

Am Fm Am B \flat /A \flat Am Am(add2) B \flat B \flat Gm/B \flat B \flat /A \flat Dm $^{\flat}$ F/C

fff

mf subito

26

Fl.

Cl.

Chant

P.

1 Viol.

1 Vc.

2

Binaire...alla brandebourgeois...

Binaire...alla brandebourgeois...

villes Comm' si J'n'e-xis-tais pas Mais j'ai des yeux et des o - reilles Je vous en-tends et je vous vois à Shak' spear' Ra-cin' ou Cor - neille

B⁷ B⁷ Am Fm/A^b Am F⁷/A A^b+ Em/G F⁹/G⁷ C⁹/A^b Dm/A Dm/A E/G⁷ Dm/A B⁹ D⁹/G⁷ Am G⁷Am C⁷/G G⁷(B⁹)/F⁷

Binaire...alla brandebourgeois...

Binaire...alla brandebourgeois...

36

Fl.

Cl.

Chant

P.

1 Viol.

1 Vc.

3

Ternaire

Ternaire

Je vous pré-fère mill' fois! Cha-grins, Bon-heur joies-z'ou tris-tesse vous ra-con-tez vos a-ven-tures J'ai un a-mi qu'ça in-té-resse un chat cu-rieux d'na-ture

F¹³ E⁷(9#) A E F⁴m A/E B⁹/D G⁷/D C/E Am E⁹ B⁷ B⁷/F⁴ E⁷ B⁹ Dm/C C/G B/F⁴ C⁷/G G⁷ A⁹ E⁷/G⁷ A

Ternaire

Ternaire

sostenuto

sostenuto

BE-BOPÉRA | UNE ENQUÊTE DE JOHN CHATTERTON

Act II, Scene 1

Fl. Strident / quasi "sirène"

Cl. Strident / quasi "sirène"

Chant

vous ras-sure Ce n'est pas z'un' pann' gé-né-rale just'une pe-tit' cou-pure Nos a-mis, les é-clai-ra-gistes veul'qu'on re-con-naiss'leur ta-lent Ils pens'qu'ils ont comm'es ar-

P.

1 Viol.

1 Vc.

78

Fl.

Cl.

Chant

tis - tes Droit aux ap-plau-diss'ments On est é-clai-ra-gistes on en n'est pas pe-ti-ers

P.

1 Viol.

1 Vc.

Les Eclairagistes

alla be-bop!

87

89 9

Fl. *mf* *leggero* *mf* *f*

Cl. *mf* *leggero* *mf* *f*

Chant
C'est nous les spé-cia-lis - tes De l'ombre, et d'la lu mière Grace à nous res-plen dis-sent les ac - triss' les ac - teurs_ pour les feux d'ar-ti - fice? qui braqu'les pro-jec-

F Dm/A A/G Gm7 C7(nat) F A7 D Gm C7 F Bb E7 D/A Em7 A7(b9nat)

P. *mf* *f*

1 Viol. *mf* *mf*

1 Vc. *mf* *mf*

100 10 11

Fl. *mf* *f*

Cl. *mf* *f*

Chant
teurs? On é-teint les é - toi - les On pro-jett'les lu - eurs de l'aube a-vec_ un voi - le qui ta-miz'les cou-leurs_ On sait fair'des o - rages_

D6 Gm7 C7 F Bm7 E7 Am D13(nat) Gm9 C9(nat) A/E F E7(b9nat) C7(Bb) Bb A7 Bb9 A7 Dm Gm7

P. *mf* *f*

1 Viol. *mf* *mf*

1 Vc. *mf* *mf*

Coup de tonnerre ! *sfz*
Coup de tonnerre ! *sfz*

111

Fl.

Cl.

Chant

On sait fair' des é clairs as-som-brir les nu - a - ges ça met du dram'dans l'air Voi - là c'qui fait, Ma da - me du thé - â - tre, Monsieur un art qui tou-che l'â - me en

P.

1 Viol.

1 Vc.

12

The musical score for "Le Mur" is presented in a standard Western musical notation format. It includes a vocal line with French lyrics and several instrumental parts: Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Piano (P.), Violin (1 Viol.), and Viola (1 Vc.). The score is divided into measures, with a 4/4 time signature and a tempo marking of ♩ = 100. The key signature is one sharp (F#). The lyrics are in French, and the music is marked with various dynamics (mf, ff, mp) and articulations (accents, slurs). The score is labeled "Le Mur" and "ternaire" (triple meter) in several places. The lyrics are: "ra - vis - sant les yeux en ra - vis - sant les yeux En - ten - dez vous cet - te mu - sique ce Jazz cool et mé - lan - co - lique".

133 $\text{♩} = 116$ 14 $\text{♩} = 88$

Fl. *ff* *ff* *ff* *f*

Cl. *ff* *ff* *ff* *f*

Chant

On di - rait que quel-qu'un ap-proche E-clai-rons.z'à la lamp'de poche! Qui voit - là? Qui ar - rive? le fa-meux dé-tec-tive_ Il s'ap-pelle

Bb⁶ A⁶ Dm⁶ Fm⁹/G F#⁹/E Ab⁷(Bb)/E⁹ A Am A^b6(b9) Am A^b6(b9) Am A^b6(b9) Am A^b6(b9) Am E⁷ Am¹³ Am¹³(no9) A^b9

Plus lent

P. *ff* *ff* *p* *f*

1 Viol. *ff* *ff* *p* *f*

1 Vc. *ff* *ff* *p* *f*

144 15 $\text{♩} = 84$

Fl. *mf* *f* *ff*

Cl. *mf* *f* *ff*

Chant

Chat-ter-ton et son pré-nom c'est John! Chat noir chic et sty-lé_ Il com-bat sans pi-tié_ les ban-dits les es-crocs les vo-leurs de vé-lo_ Il boxe! les gang-sters

A^b9 G⁹ F⁹ F⁹ E⁹ E⁹ E⁷ C#⁹/E F¹³(no9) G⁷(Bb) F¹³(no9) G¹³(no9) A^{ma}7 A⁹7 Bm⁷ B⁹7 C⁹ A^{ma}9 F⁹(no9) A⁶ Bm⁷ E⁹(no9) G⁹7 C⁹7 Bm⁷ Bbm⁷/ma⁷ A⁹7 Bm⁷

Ternaire

P. *mf* *f* *div.* *f*

1 Viol. *mf* *f* *mf* *f*

1 Vc. *mf* *f* *mf* *f*

153

16

Fl.

Cl.

Chant

sans froi-ser son im-per_ et ra-mol-lit les durs sans sa-lir ses chaus-sures Sen-ti - men-tal, il court à pat-tes de velours sau-ver les pri-son-niè - res

P.

1 Viol.

1 Vc.

f *ff* *ff* *mf*

B \flat 7 C \sharp m F \sharp m9 A \sharp 7 Bm7 E9 A \sharp (add9) C \sharp /E F \sharp E \flat F \sharp E \flat A \sharp m7 A \sharp 7 Bm7 B \flat 7 C \sharp m F \sharp m9 A \flat Bm7

161

17

Fl.

Cl.

Chant

de mons-tres san-gui-nai - res On vous fait des mi-sères On vous mène en ga-lère... app'lez la bonn'per-sonne App'lez John Chat-ter-ton App'lez John Chat-ter-ton John Chat-ter-ton Chat-ter-ton John!

P.

1 Viol.

1 Vc.

f *pp* *p*

E \flat (no3) C \sharp m7 Bm7 B \flat 7 A \sharp m7 A \sharp 7 Bm7 B \flat 7 C \sharp m Bm/F \sharp D/A E/B E \flat (no3) A Bm7 E \flat (no3) A D \sharp (no4)/F \sharp F7 A \sharp m7 G \flat A \sharp m7 B \flat 7 A \sharp m7 G \flat A \sharp m7 B \flat 7

176 19 20

Fl. *f* *ff* *f*

Cl. *f* *ff* *f*

Chant
 Mon.sieur Chat.ter.ton mille mer.cis d'ê.tre ve.nu,d'a.voir dit oui! Je suis au bord d'la criz'de nerfs je viens de con.nai.tre l'en . fer! Dans cette af.faire j'ai bien des torts

P.
 F# E# F# E# F# F# Gm7 Bbm6 C9 C#7/E# F Dm Gm11 Bbm G/B C#9(b9) E7 Am Gm7 C7 Bb(9#4b9)/D C9 D(mus)/F D7

1 Viol. *f*

1 Vc. *f*

187

Fl.

Cl.

Chant

P.

1 Viol.

1 Vc.

ff

Ternaire...Swing...

f

Ternaire...Swing...

Ternaire...Swing...

John Chatterton

Je pleure tout' les larmes de mon corps

Bou - bou bou-Be-di bah! Bou-bou - bou-Be-di- bah! Bou-be-di-bou Bou-be-di Be-di- bah!

Ma- dam' Ma- dam' ne pleu-rez pas

veuil lez m'ex- pli - quer vô-tre cas.

Gm⁷ A⁷ Dm Bbm⁶ Am⁷ E⁷/D Gm⁷ C⁹(add) F E⁹ A⁷ Dm E⁹ A⁷ Dm⁷ Dbm⁷ F/C

The image displays a page from a musical score for the opera 'Binaire!' by Georges Bizet. The score is written for a full orchestra and vocal soloists. The page number '197' is in the top left corner, and the act number '22' is in the top center. The vocal parts (Flute, Clarinet, and Chant) are at the top, with the Chant part including French lyrics. The piano accompaniment (P.) is in the middle, and the string parts (Violins and Violoncelles) are at the bottom. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'f' (forte) and 'ff' (fortissimo). The lyrics are in French and describe a scene where a mother is being threatened by a man named 'Le Père'.

197

22

Fl. Binaire !

Cl. Binaire !

Chant

si vous vou-lez un ré - sul - tat

Sou - dain une au - to a frei - né ma fille et moi a - vons cri - é! Je l'a - voue j'ai fer - mé les yeux

P.

1 Viol.

1 Vc.

Binaire !

Binaire !

ff Croisement de peus !

ff Croisement de peus !

con fuoco

207

23

FL.

CL.

Chant

J'ai lâ-ché, j'a- vais z'un' peur bleue la main de mon en-fant ché-rie! Et quand j'ai-re-pris mes es-prits Bou- bou-bou-Be di bah! Bou-bou- bou-Bed-i- bah! Bou-be-di- bou! Bou-be-di- Be-di- bah!

P.

1 Viol.

1 Vc.

Ternaire...Swing...

f

Ternaire...Swing...

216

24

Fl.

Cl.

Chant

John C.

Ma. dam' Ma. dam' J'ai l'in.tui. tion que la cause de votre é. mo. tion est bien sur la dis.pa. ri. tion

P.

1 Viol.

1 Vc.

25

Binaire I

Binaire I

La Mère

De ma fille vous l'a. vez com.pris

227

26

5/4 4/4

Fl.

Cl.

Chant

re-trou-vez là je vous en prie Elle est tout de rou-ge vê-tue elle ne passe pas i-na-per - çue Te - nez, je vous donne sa pho-to vou-lez vous z'un ti-cket d'mé - tro?

P.

1 Viol.

1 Vc.

237

27

♩ = 104

Fl.

Cl.

Chant

John C. Ternaire...Swing...

Oh! non-non - non! mer-ci Ma-dame du mé-tro je n'prends pas z'urrame Je dois cher-cher dans tous les coins Et pour ce - la je n'ai be - soin que de mes pattes, ça vous é - pa - tel

Gm11 G#57 Am7 Bbmaj9 Bm7 E7(maj5) A7(maj5) Gm7 Gb7(b9) F Bbmaj7 Ebm7 A7 Dm7 G7 E7(maj5) Bbmaj9 A7 C#G

P.

1 Viol.

1 Vc.

247 **28**

Fl.

Cl.

Chant

J'em-porte a - vec moi, la pho- to n'ou - bli-ez pas d'é-crire au dos vo-tre nu-mé-ro de por - ta-ble moi, j'en-file mon im-per-mé - able!

P.

1 Viol.

1 Vc.

257 **29**

Fl.

Cl.

Chant

Le Mur

Cet - te dam'ne manqu'pas d'a-plomb! a-près ce qu'elle a ra-con-té E-cou-tons z'un'au-tre ver - sion Plus près d'a vé-ri - té!

La Fille en rouge

P.

1 Viol.

1 Vc.

30 $\text{♩} = 138$

267

Fl. Ternaire...

Cl. Ternaire...

Chant

Quand on s'pro-mène en ville c'est tou-jours la mên-hose De-vant-t'un ma-ga - sin ma mère est sous hyp - no - se Sou-dain Ell'm'a-ban - donn' si dans z'u-ne vi.

P. *leggero*

1 Viol.

1 Vc.

31

277

Fl.

Cl.

Chant

trine Ell'voit u-ne gé - nial' fauss' four-rure de zib'-li - ne Au-jour-d'hui elle a-vise u-nèste en cro-co Ell' fonce droit sur la peau d'rep-tile mais z'un'au-to frein' pile! Un loup en sort m'em-poin'

P.

1 Viol.

1 Vc.

32

287

Fl.

Cl.

Chant

ouv' un' por-tière Et me jett' comm'un sac de pa-tat'à l'ar-rière Il ver-rouill'tout clic! clac! et sur les cha-peaux d'roues! Il dé-marre à l'ar-rache! Il con-duit comm'un fou! J'ap-puie sur un bou-

P.

1 Viol.

1 Vc.

296

Fl.

Cl.

Chant

ton là! sur mon ac-cou doir mavi-tre s'ou-vre Chouette! un peu d'air et d'espoir Je glis-se mon fou-lard, mes gants par l'ou-ver-ture Mbroche or-née d'un' fleur ainsi que ma cein-ture u-ne chaus-sure en-core, u-ne

P.

1 Viol.

1 Vc.

BE-BOPÉRA | UNE ENQUÊTE DE JOHN CHATTERTON

324 **35**

Fl. Ternaire

Cl. Ternaire

Chant **Le Loup**

Al-lô m'en-ten-dez vous? Je suis le Loup, Ma-dame Vo-tre fille est chez moi_ Ell' pleure, Ell' vous ré-clame_ Je suis col-lec-tion-neur d'oeu-vres d'Art dont le Loup est l'u-ni-que su-jet.

P. *mf* *f*

1 Viol. Ternaire

1 Vc. Ternaire

mf menaçant !

mf menaçant !

332 **36**

Fl.

Cl.

Chant

le Loup, un point, c'est tout! Quoi de plus beau qu'un loup? J'en suis z'un spé-ci-men qui sans m'van-ter Bon bref! voi-là ce qui m'a-mène! Chez Loup, Heu non! chez vous! un loup ma-jes-tu-eux

P. *mf*

1 Viol.

1 Vc.

340 **4/4**

Fl. **37**

Cl.

Chant

Trôn' au sa-lon oui, c'est le "Loup blanc sur fondbleu" Ce loup, j'en suis ja- loup! don-nez le moi, Ma- dame! Sinon j'sors mon cou-teau J'en af-fû-te la lame Jefais z'un feu d'en-fer.

A13(maj) Bb9/F A7 Dm% E7(maj) Bb9 E7 D% Bb9 E7 Bb9 A7

P.

1 Viol.

1 Vc.

mp Menaçant ! *mp*

347 **38**

Fl.

Cl.

Chant

et Je mets z'à rô - tir De-vi-nez qui? ne m'o-bli-gez pas z'à le dire Dé-pê-chez-vous, j'ha-bite Rue dela Fô-ret Noire au Vingt-Sept, et le code C'est "PrunCe - ris' Pomm' Poire!"

E7 Bb9 A7 D% Bb9 A% (maj) C6 Bm7/F# E7(maj) C% A F#maj/A D% A(maj) A/E Bb7 Bb7/F

P.

1 Viol.

1 Vc.

mf

39

mf John C.

BE-BOPÉRA | UNE ENQUÊTE DE JOHN CHATTERTON

368 $\frac{5}{4}$ $\text{♩} = 84$ Ternaire $\frac{4}{4}$ 42

Fl. *Ternaire*

Cl. *Ternaire*

Chant

en rout' vers l'oc-ci-put du loup!
G^{ma}7 F⁶ G^{ma}7 E¹³

Bon- jour! Mad' moi-selle Je cou-pe ces fi- celles qui vous scient les poi- gnets les bras z'et les mol- lets
A^{ma}7 A⁹ Bm⁷ B⁹ C^{ma}7 A E^{add9}/F⁹ F⁹m/A Bm⁷ E⁷ D/G⁴ C^{ma}7 Bm⁷ B⁷

P. *Ternaire*

1 Viol. *Ternaire*

1 Vc. *Ternaire*

374 43

Fl. *La Fille en rouge*

Cl. *John C.*

Chant

Mer- ci beau- coup, Mon- sieur je res- pire un peu mieux en- fin, Je n'ai plus peur Mais z'à qui aij' l'hon- neur?
A^{ma}7 A⁹ Bm⁷ B⁹ C^{ma}7 A F⁹m⁹ F⁹m/A G⁹/B Bm⁷ D/E D^{ma}9/B⁹/E A^{add9}/C⁴

Je m'ap- pelle Chat- ter- ton Dé- tec- tive! Pré- nom: John!
B⁹maj7 B⁹ C^{ma}7 C^{ma}7 C⁹ Dm B⁹

P. *John C.*

1 Viol.

1 Vc.

381

Fl.

Cl.

Chant

vo-tre ma-man, in-quiè - te, m'a char-gé d'une en-quê - te ses ri-viè-res de larmes em-por-tent tout, dé-sarment On ne ré-sis-te pas aux chut' du Nia-ga-ra! La suit'nous le sa-vons lui a don-né rai-son

P.

1 Viol.

1 Vc.

44

La Fille en rouge

388

Fl.

Cl.

Chant

John C.

sty-lé, vif comm'l'é-clair Vous a-vez tout pour plaire! Mais non, tout le mé-rite vous re-vient, chère pe-tite, sans l'i-dée de gé-nie de se-mer vos ha - bits! Je foui-ne-rai, four-bu sans es-poir, dans les rues

P.

1 Viol.

1 Vc.

45

395

Fl.

Cl.

Chant

Je fe-rai mon bou-lot. le-mo-ra-là-zé-ro Ne pen-sez vous pas qu'il faille? un'scène de re-trou-vaill'es quand ver-rai-je Ma-man? Où est elle à pré-sent? A-vant qu'mon O-pi-nel necoupe ces fi-celles

La Fille en rouge John C.

P.

1 Viol.

1 Vc.

402

Fl.

Cl.

Chant

J'ai app'lé vo-tre mère, Elle ar-rive en "scou - tè - re" a-près la peur, l'ef-froi, la voi-là folle de joie, J'en-tends, Je crois, ses pas, Oui, Ell'vous tend les bras!!! El-le lui tend les bras!!!

Tutti

P.

1 Viol.

1 Vc.

rit. J = 120

410

47 Binaire

Fl. Binaire

Cl. Binaire

La Mère

Chant

Ma fille mon a-mour Tu es là! Tu n'as rien, tu n'es pas ble-sée Mais non Ma-man ne t'en fais pas Ternaire !!!

La Fille

P. Binaire

1 Viol. Binaire

1 Vc. Binaire

420

48 Binaire !

Fl. Binaire !

Cl. Binaire !

La Mère

Chant

Ton dé-tec-tive m'a sau-vée! D'un loup qui s'est man-gé un'brïque je crains un ré-veil co-lé-rique pour le cal-mer, le rendre heu-reux Je lui ap-porte ce qu'il

P. Binaire !

1 Viol. Binaire !

1 Vc. Binaire !

429 **49**

Fl. *ff* *f* *f*

Cl. *ff* *f* *f*

Chant

veut Si - non il ré - ci-di-ve-rait Et ça ne fi-ni-rait ja-mais Dé - bar - ras-sons nous z'au plus tôt de ce loup, dingue et mé-ga - lo Ma - dam' J'ai rem - pli ma mis - sion

Dm⁹(no6) D⁹7 G⁷ E⁹7 F⁶ F⁹7 Gm⁷ G⁹7 C⁹(no6) E⁷/G4 Am E⁷/G4 A⁷(9no6) Gm⁷(no6) D⁹7(b6) C⁹(no6) F⁹maj7 Cm⁶/E^b D¹³ Gm E⁹7/G4 A⁷ Dm⁷ B^b7 G⁷ C Em¹¹/A E⁹7

John C.

Ternaire !!!

P.

1 Viol.

1 Vc.

440 **51** Binaire !!!

Fl. *f* *f*

Cl. *f* *f*

Chant

J'vous quitte a - vec sa - tis - fac - tion Bon - soir Mon - sieur le dé - tec - tive Vous m'en-ver-rez vo - tre fac - tu - re J'ap - pré - cie vos z'l - ni - tia - tives

B⁷ E⁷ C⁷ F⁶ E^b6 F⁶ E^b6 F⁶ F⁹7 Gm⁷ Bbm/D^b C⁹ C⁹/E⁴ Dm F⁷/E Dm D⁷9(b)/F⁴ Gm⁷ Bbm B⁹7

La Mère

Binaire !!!

P.

1 Viol.

1 Vc.

449

Fl.

Cl.

Chant

P.

1 Viol.

1 Vc.

52 $\text{♩} = 138$

Ternaire !

Ternaire !

La Fille en rouge

au moindr'en-nui dans le fu - tur c'est à vous que je té.lé.phone mer-ci mer-ci John Chat-ter-ton! Quel char-mant dé.tec.tive le voi-là qui s'es quive,gen.til, class'et très

C⁹ E⁷/G[♯] A Gbm/Ab Gm C⁷ F¹³ F⁹/A Bbmaj⁷ D⁷(9no5) Gm⁹ Eb⁷(9b) D^b C⁹ A⁹(b)/E D⁷(add2) C⁹ D⁷(add9) Bm⁷ Bm¹¹/E A¹³ Gbm⁷ Bm⁷

Ternaire !

Ternaire !

459

Fl.

Cl.

Chant

P.

1 Viol.

1 Vc.

53

chic, ja - mais z'il ne pa - ni - que Il est par-fait somm' tout' Il peut met-tre Knock out' les durs-z'et les las - cars qui cher-chent la ba - gar - re En pen-sant t'à ce chat, J'sens mon p'tit coeur qui bat a -

Bm¹¹/E A¹³ D⁷(add9) C⁹ D⁷(add9) Bm⁷ Gm⁷ Gb⁷(11) F⁶ Gbmaj¹³ Bm¹¹/E A¹³(no5) D⁷(add9) C⁶ D⁷(add9) C⁹ D^{bmaj}/A Bb¹³(no5)

mf legato molto & sostenuto

mf legato molto & sostenuto

BE-BOPÉRA | UNE ENQUÊTE DE JOHN CHATTERTON

BE-BOPÉRA | UNE ENQUÊTE DE JOHN CHATTERTON